

El AirTrain JFK conecta el Aeropuerto con las siguientes líneas del Long Island Rail Road y del Metro de la Ciudad de Nueva York, servicios de la MTA (Autoridad Metropolitana de Transporte) y con los autobuses locales en las Estaciones de Howard Beach y Jamaica:

LIRR, Estación de Jamaica

Líneas **E** **J** **Z** del Metro, Estación Sutphin Blvd/Archer Av/Aeropuerto JFK

Línea **A** del Metro, Estación Howard Beach/Aeropuerto JFK

Líneas de autobús Q20, Q24, Q25, Q30, Q31, Q34, Q43, Q44, Q54, Q56, Q65 de la MTA en la Estación de Jamaica y la línea B15 de la MTA en la Estación Lefferts Blvd.

Líneas de autobús Q6, Q8, Q9, Q40, Q41, Q60 de la Green Bus Lines, Estación de Jamaica

Para más informaciones consulte el Mapa de la Red y la Guía de Servicios de este folleto.

### Ejemplos de duración de viajes y tarifas

Hacia/desde la Terminal	Precio total*	Duración
<b>Vía LIRR</b>		
Penn Station, Nueva York	\$12.00	35 min.
Huntington, Long Island	15.75	52 min.
<b>Vía metro – Bajo Manhattan</b>		
Línea <b>A</b> Fulton St/Broadway-Nassau 700		65 min.
Línea <b>J</b> Canal Street	7.00	75 min.
<b>Vía metro – Midtown Manhattan</b>		
Línea <b>F</b> Penn Station, Nueva York	7.00	60 min.
<b>Vía metro – Alto Manhattan</b>		
Línea <b>A</b> 125 <sup>th</sup> Street	7.00	85 min.

\* Los precios incluyen la tarifa hora pico del LIRR o la tarifa completa del metro y la del AirTrain de \$5.00. Los precios están sujetos a cambio.



Vigente a partir de abril de 2006

# AirTrain JFK

En Español



Información del AirTrain  
1-877-535-2478

Información del Aeropuerto  
718-244-4444

Transporte Terrestre  
1-800-247-7433

Objetos Perdidos  
718-244-4225

Policia de la Autoridad Portuaria  
718-244-4335

[www.panynj.info/airtrain](http://www.panynj.info/airtrain)



## La conexión rápida, conveniente al aeropuerto.

El AirTrain JFK, presentado por la Autoridad Portuaria de Nueva York y Nueva Jersey, es la mejor forma de transporte para ir, salir o moverse alrededor del Aeropuerto Internacional John F. Kennedy.

Fácil y asequible, el AirTrain circula las 24 horas del día, transportando a los pasajeros de la Estación AirTrain de Jamaica o de Howard Beach a las Terminales del Aeropuerto en breves minutos.

La conexión al o del Aeropuerto JFK con el AirTrain cuesta solamente \$5.00 por viaje (gratuito para niños menores de 5 años). El pago se realiza en la estación de Howard Beach o Jamaica con una tarjeta MetroCard® "Pay-Per-Ride". Las tarjetas AirTrain MetroCard de 10 viajes pueden adquirirse por solamente \$25.00 y las tarjetas AirTrain MetroCard de treinta días cuestan solamente \$40.00.

Las expendedoras automáticas de MetroCard aceptan dinero en efectivo (estadounidense únicamente), tarjetas de crédito y de débito. Las expendedoras devuelven un máximo de \$6.00 de cambio (en monedas). No se aceptan tarjetas de crédito o de débito en las taquillas del Metro.

Dentro de la Estación del AirTrain de Jamaica pueden adquirirse pasajes del LIRR con una tarjeta MetroCard de \$5.00 al dorso. Las expendedoras automáticas del LIRR devuelven un cambio máximo de \$17.75 (en monedas).

\* Se ofrecen descuentos para varios viajes. Para más informaciones, llame al 1-877-535-2478 o visítenos en [www.panynj.gov/airtrain](http://www.panynj.gov/airtrain)

## Servicio del Metro de Nueva York (NYC Transit) a las Estaciones de Jamaica o Howard Beach

El Metro de la Ciudad de Nueva York es un servicio de la MTA (Autoridad Metropolitana de Transporte) que funciona las 24 horas del día durante los 365 días del año. Los trenes circulan con más frecuencia durante la mayor parte del día y con menos frecuencia durante las horas más avanzadas de la noche y de la madrugada.

Póngase en contacto con la Autoridad Metropolitana de Transporte de la Ciudad de Nueva York para más información.

718-330-1234  
www.mta.info

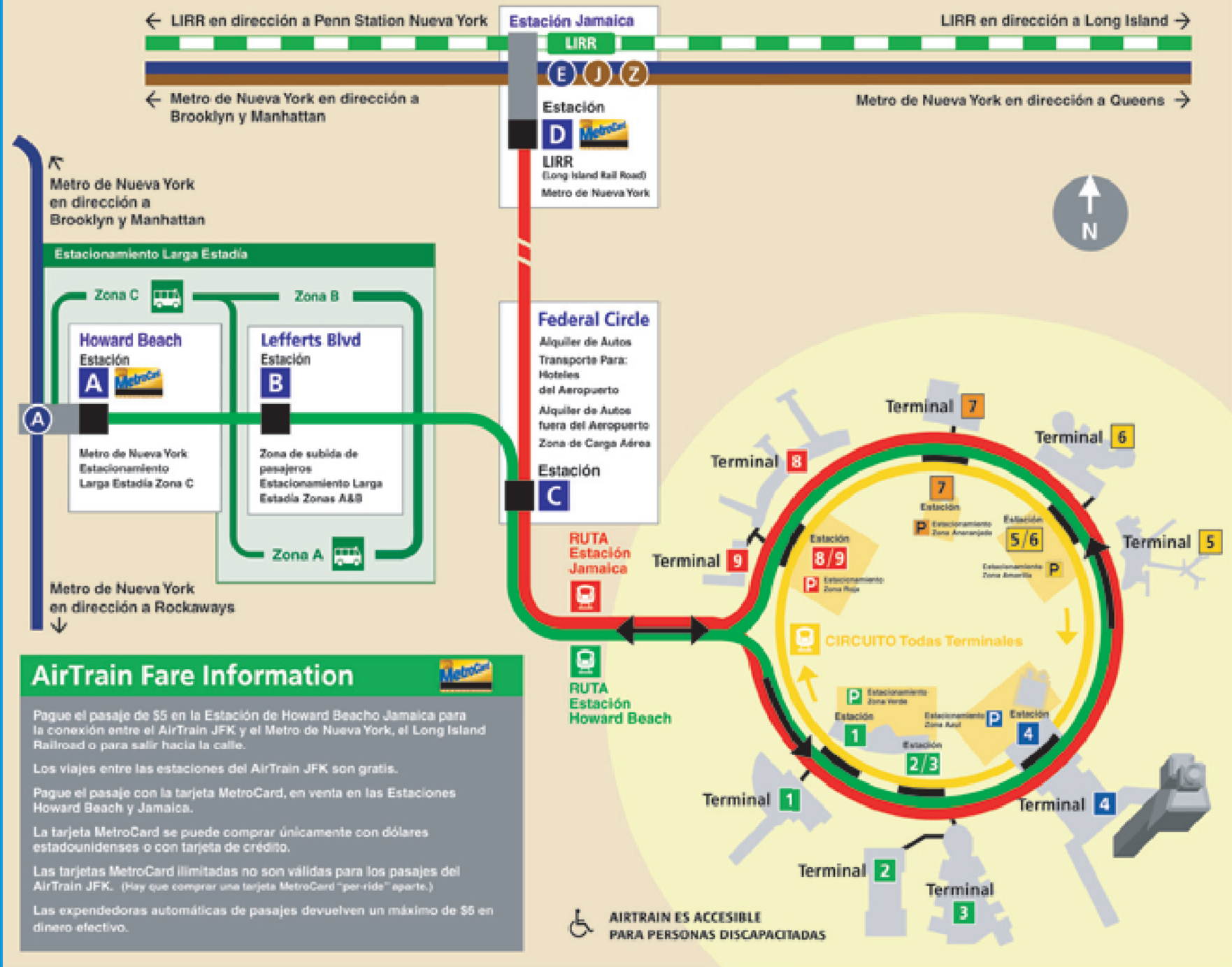
## Servicio del LIRR a la Estación de Jamaica

El Long Island Rail Road (LIRR) provee servicios de transporte público a Nassau, Suffolk, Queens, Brooklyn y Manhattan las 24 horas del día, 7 días a la semana. Los horarios y las tarifas varían según el destino y la hora del viaje.

Para informaciones detalladas acerca de los servicios y horarios, comuníquese con el LIRR.

718-217-5477 (Ciudad de Nueva York)  
516-822-5477 (Condado de Nassau)  
631-231-5477 (Condado de Suffolk)

www.mta.info



## AirTrain Fare Information

Pague el pasaje de \$5 en la Estación de Howard Beach o Jamaica para la conexión entre el AirTrain JFK y el Metro de Nueva York, el Long Island Railroad o para salir hacia la calle.

Los viajes entre las estaciones del AirTrain JFK son gratis.

Pague el pasaje con la tarjeta MetroCard, en venta en las Estaciones Howard Beach y Jamaica.

La tarjeta MetroCard se puede comprar únicamente con dólares estadounidenses o con tarjeta de crédito.

Las tarjetas MetroCard ilimitadas no son válidas para los pasajes del AirTrain JFK. (Hay que comprar una tarjeta MetroCard "por-ride" aparte.)

Las expendedoras automáticas de pasajes devuelven un máximo de \$5 en dinero efectivo.

## Guía de Servicio del AirTrain JFK

Tren	Frecuencia	Duración del viaje
	4 am - 12 am    12 am - 4 am	
Todas las Terminales - Circuito Interior	3 - 5 min.	Circuito Entero (incluidas todas las paradas) 8 min.
Estación Howard Beach	4 - 9 min.	Estación A - Terminales 8/9 incluidas todas las paradas 16 min.
Estación Jamaica	4 - 9 min.	Estación D - Terminales 8/9 incluidas todas las paradas 16 min.